



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 September 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия

Пятый комитет

Пункты 132, 137, 139 и 148 предварительной повестки дня

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2014–2015 годов**

Управление людскими ресурсами

Общая система Организации Объединенных Наций

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира**

Административные и финансовые последствия решений и рекомендаций, содержащихся в докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2014 год*

**Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи**

Резюме

В настоящем заявлении, представляемом в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи, рассматриваются административные и финансовые последствия решений и рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе для общей системы, в частности, для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов. В целях представления всеобъемлющей информации в настоящем заявлении также рассматриваются последствия для бюджетов операций по поддержанию мира, начиная с бюджетов на 2014/15 и 2015/16 финансовые годы осуществления операций по поддержанию мира.

* Настоящее заявление было подготовлено на основе предварительного варианта доклада Комиссии по международной гражданской службе за 2014 год (A/69/30).



В случае одобрения Генеральной Ассамблеей рекомендаций Комиссии соответствующие сметные потребности в ресурсах в рамках бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов составят 65 800 долл. США и вопрос о них будет рассмотрен, сообразно необходимости, в контексте доклада об исполнении бюджета за этот двухгодичный период. Сметные потребности в ресурсах для операций по поддержанию мира на 2014/15 и 2015/16 финансовые годы составляют 66 400 долл. США (шесть месяцев) и 132 800 (один год), соответственно, и вопрос о них будет рассмотрен, сообразно необходимости, в контексте докладов об исполнении бюджетов за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и в контексте предлагаемых бюджетов на финансовый период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.

I. Введение

1. В годовом докладе Комиссии по международной гражданской службе за 2014 год (A/69/30) содержатся решения и рекомендации, имеющие финансовые последствия для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов и бюджетов операций по поддержанию мира, начиная с финансового периода операций по поддержанию мира 2014/15 года, по следующим вопросам:

а) условия службы сотрудников категории специалистов и выше: шкала базовых/минимальных окладов и пересмотр ставок налогообложения персонала, применяемых в связи с определением размеров валовых окладов;

б) условия службы сотрудников категории общего обслуживания и других категорий сотрудников, набираемых на местной основе: обследование наилучших преобладающих условий службы сотрудников категории общего обслуживания и смежных категорий в Мадриде.

II. Условия службы сотрудников категории специалистов и выше

Шкала базовых/минимальных окладов и пересмотр ставок налогообложения персонала, применяемых в связи с определением размеров валовых окладов

2. В разделе I.H своей резолюции 44/198 Генеральная Ассамблея одобрила введение с 1 июля 1990 года концепции шкалы базовых/минимальных окладов для сотрудников категории специалистов и выше, ставки которой устанавливаются на основе соответствующих размеров чистых окладов сотрудников гражданской службы-компаратора (федеральной гражданской службы Соединенных Штатов Америки) на сопоставимых должностях, работающих в базовом городе этой службы. Корректировки производятся путем обычного метода включения пунктов множителя корректива по месту службы в ставки базового/минимального оклада, а именно путем увеличения размера базового оклада при соразмерном уменьшении величины корректива по месту службы.

3. Комиссия была проинформирована о том, что с 1 января 2014 года ставки базовой Общей шкалы у компаратора были увеличены на 1 процент. Кроме того, в Соединенных Штатах были внесены небольшие изменения в ставки налогообложения на 2014 год на федеральном уровне. В 2014 году в штатах Мэриленд и Виргиния и в федеральном округе Колумбия никаких изменений в налоговом законодательстве не произошло. Комиссия отметила, что в соответствии с обычной процедурой корректировки в целях учета повышения ставок Общей шкалы окладов, а также последствий вышеупомянутых изменений в налогообложении необходимо будет скорректировать ставки шкалы базовых/минимальных окладов на 1,01 процента с 1 января 2015 года. Для этой цели будет применена стандартная процедура, основанная на принципе неизменности размеров вознаграждения, т.е. будет произведено соразмерное сокращение корректива по месту службы. Как правило, применение предусмотренной процедуры корректировки ставок шкалы базовых окладов не приводит к изме-

нению объема расходов, связанных с чистым вознаграждением, однако в результате такой корректировки возникнут финансовые последствия в связи с выплатами при увольнении.

4. Финансовые последствия этой предлагаемой в докладе Комиссии корректировки ставок шкалы базовых/минимальных окладов для Организации Объединенных Наций и других участвующих организаций общей системы составляют приблизительно 509 000 долл. США в год и распределяются следующим образом:

а) в местах службы с низким коррективом по месту службы, в которых размеры чистых окладов в противном случае оказались бы меньше размеров новых базовых/минимальных окладов, каких-либо финансовых последствий не имеется;

б) 509 000 долл. США в связи со шкалой выплат при прекращении службы.

5. В контексте пересмотра шкалы базовых/минимальных окладов Комиссия также рассмотрела ставки налогообложения персонала, применяемые в связи с определением размеров валовых окладов. В своей резолюции 66/235 А Генеральная Ассамблея одобрила вынесенную Комиссией рекомендацию пересматривать ставки налогообложения персонала, применяемые в связи с определением размеров валовых окладов, каждые три года и изменять их по мере необходимости.

6. Комиссия отметила, что, согласно заявлению Секретариата Организации Объединенных Наций, исходя из нынешнего сальдо средств в Фонде уравнивания налогообложения в настоящее время нет необходимости вносить какие-либо изменения в ставки налогообложения персонала. В соответствии с резолюцией 66/235 А Генеральной Ассамблеи следующий пересмотр ставок налогообложения персонала будет проведен согласно обычной процедуре в 2017 году, если только не потребуется более раннее принятие мер в силу изменения положения в Фонде уравнивания налогообложения.

7. Комиссия постановила рекомендовать Генеральной Ассамблее утвердить введение в действие с 1 января 2015 года:

а) пересмотренной шкалы базовых/минимальных окладов для сотрудников категории специалистов и выше, которая приводится в приложении III к докладу Комиссии по международной гражданской службе за 2014 год; ставки этой шкалы установлены путем их корректировки на 1,01 процента по методу повышения размеров базового оклада и соразмерного уменьшения числа пунктов множителя корректива по месту службы, в результате чего величина чистого получаемого на руки вознаграждения остается без изменений;

б) не изменять ставки налогообложения персонала, применяемые в сочетании с валовыми базовыми окладами, поскольку в настоящее время в этом нет необходимости.

8. Финансовые последствия рекомендации в отношении шкалы выплат при прекращении службы с учетом корректировки шкалы базовых/минимальных окладов для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов оцениваются в 65 800 долл. США¹

9. Финансовые последствия рекомендации в отношении шкалы выплат при прекращении службы с учетом корректировки шкалы базовых/минимальных окладов для операций по поддержанию мира оцениваются в 66 400 долл. США на финансовый период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и в 132 800 долл. США на финансовый период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.

III. Условия службы сотрудников категории общего обслуживания и других категорий сотрудников, набираемых на местной основе

Обследование наилучших преобладающих условий службы в Мадриде

10. Руководствуясь методологией проведения обследований наилучших преобладающих условий службы сотрудников категории общего обслуживания и других категорий сотрудников, набираемых на местной основе, в местах расположения штаб-квартир и аналогичных местах службы (методология проведения обследований I), Комиссия провела обследование наилучших преобладающих условий службы в Мадриде, приняв за базовую дату октябрь 2013 года. Новая шкала окладов для сотрудников категории общего обслуживания в организациях общей системы в Мадриде, рекомендованная Комиссией административным руководителям базирующихся в Мадриде организаций, приводится в приложении V к настоящему докладу. Ставки рекомендованной шкалы окладов на 2,9 процента выше ставок нынешней шкалы окладов в Мадриде.

11. Ввиду выраженной Генеральной Ассамблеей в резолюции 68/253 в адрес Комиссии просьбы не повышать размеры каких бы то ни было выплат, относящихся к сфере ее компетенции, до тех пор, пока на рассмотрение Ассамблеи не будут представлены результаты всеобъемлющего пересмотра, решение в отношении проведения которого было принято в резолюции 67/257, Комиссия приняла решение не увеличивать размеры надбавок на иждивенцев для сотрудников категории общего обслуживания в организациях общей системы в Мадриде до представления Ассамблее своих рекомендаций по итогам всеобъемлющего пересмотра пакета вознаграждения.

¹ Расходы по бюджету по программам, понесенные в 2014 году по состоянию на конец июля по бюджетным статьям расходов, связанных с репатриацией и выплатой выходных пособий, составили 3 797 900 долл. США. Поскольку расходы, связанные с репатриацией и выплатой выходных пособий, возмещаются соответствующим сотрудникам с учетом размера их базовых/минимальных окладов, изменение ставок шкалы базовых/минимальных окладов отразится на понесенных расходах. Соответственно, годовые финансовые последствия выполнения этой рекомендации, которая вступит в силу с 1 января 2015 года, оценены путем пересчета на годовую основу уже понесенных в текущем году расходов и последующего умножения полученной таким образом суммы на предлагаемый коэффициент повышения ставок шкалы базовых/минимальных окладов, составляющий 1,01 процента.

12. Финансовые последствия, которые введение предлагаемой шкалы окладов повлечет за собой для общей системы Организации Объединенных Наций, оцениваются приблизительно в 110 000 долл. США в год.

13. Следует отметить, что сотрудников категории общего обслуживания и других категорий сотрудников, набираемых на местной основе, должности которых финансируются из бюджета по программам в Мадриде, нет (см. статистические данные по персоналу по состоянию на 31 декабря 2013 года (СЕВ/2014/HLCM/HR/21). Таким образом, осуществление рекомендации в отношении введения предлагаемой шкалы окладов для сотрудников категории общего обслуживания и других категорий сотрудников, набираемых на местной основе, никаких финансовых последствий для бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов не повлечет.

IV. Выводы и рекомендации

14. **Финансовые последствия решений и рекомендаций Комиссии по международной гражданской службе сводятся к следующему:**

а) **финансовые последствия для бюджета по программам Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов и предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов составят 65 800 долл. США и 131 600 долл. США, соответственно;**

б) **финансовые последствия для бюджетов операций по поддержанию мира на финансовые периоды 2012/15 и 2015/16 годов оцениваются в 66 400 долл. США (шесть месяцев) и в 132 800 долл. США (один год), соответственно.**

15. **В случае одобрения рекомендаций Комиссии Генеральной Ассамблеей:**

а) **потребности Организации Объединенных Наций на двухгодичный период 2014–2015 годов будут рассмотрены, сообразно необходимости, в контексте доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2014–2015 годов, а потребности на двухгодичный период 2016–2017 годов — в контексте предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2016–2017 годов;**

б) **потребности в ресурсах для бюджетов операций по поддержанию мира будут рассмотрены, сообразно необходимости, в соответствующих докладах об исполнении бюджетов за финансовый год с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и учтены в контексте предлагаемых бюджетов на финансовый период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года.**